



جامعة تشانكري كارا تكين

ÇANKIRI KARATEKİN
ÜNİVERSİTESİ TEMEL
İSLAM BİLİMLERİ
ANABİLİM DALI

قواعد وشروط كتابة أبحاث الماجستير والدكتوراه

2021 م / 1442 هـ



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

قائمة المحتويات

1	قائمة المحتويات
2	أولاً: العناصر الرئيسية لخطة البحث:
6	ثانياً: طريقة كتابة الهوامش والمراجع
6	نظام ISNAD 2 المتبع في توثيق المراجع في هامش البحث
6	نظام ISNAD 2 في توثيق بيانات المراجع في فهرس المصادر والمراجع الواقع في نهاية الرسالة:
6	طريقة الاقتباس والإحالة إلى المراجع في الهامش:
8	ثالثاً: طريقة كتابة الآيات وتخريج الأحاديث
8	رابعاً: مخطط البحث
9	خامساً: تخطيط وأبعاد صفحات البحث
10	سادساً: ترقيم صفحات الرسالة
10	سابعاً: إعداد وترقيم العناوين
10	ثامناً: صفحة الغلاف
10	تاسعاً: فهرس المحتويات
11	عاشراً: صفحة الحكم على الرسالة
11	حادي عشر: تعهد الأمانة العلمية
11	ثاني عشر: صفحة المقدمة/ الشكر
12	ثالث عشر: ملخص الرسالة باللغة التركية والإنجليزية
12	رابع عشر: قائمة الاختصارات
12	خامس عشر: القواعد المتعلقة بالأشكال والجداول
12	سادس عشر: فهرس المصادر والمراجع
13	سابع عشر: الملحقات
13	ثامن عشر: صفحة السيرة الذاتية
13	تاسع عشر: نسخ وتجليد الرسالة
14	عشرون: كيف تحصل على القوالب



جمهورية تركيا
جامعة تشانكيري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

أولاً: العناصر الرئيسية لخطة البحث:

(1) العنوان:

شروط العنوان:

- الجدة والابتكار.
- الدقة والوضوح.
- التحديد اللفظي.

التحديد اللفظي يشمل ثلاثة حدود (حد مكاني، حد زمني، حد موضوعي).
وليس شرطاً في كل عنوان أن يشمل الحدود الثلاثة كلها، ولكن كلما كان العنوان محدداً كان أفضل.

مثال: الطلاق في القرآن الكريم أسبابه ومظاهره: العراق أنموذجاً في الفترة 2003/2020م.

(2) المقدمة:

تشتمل المقدمة على الآتي:

1. الدوافع.

2. مشكلة البحث (يتم إبرازها في شكل فقرة).

3. أسئلة البحث (تكون الأسئلة حسب عدد الفصول بحيث يكون كل فصل

بسؤال، ويمكن أن يتعدى الفصل أكثر من سؤال حسب المباحث وبذلك تكون

الأسئلة مرتبطة إما بعدد الفصول أو المباحث).

مثال: عنوان الفصل الأول: أسباب الطلاق في القرآن الكريم.

س1. لماذا يقع الطلاق في القرآن الكريم؟

عنوان الفصل الثاني: مظاهر الطلاق في القرآن الكريم.

س2. ما مظاهر الطلاق في القرآن الكريم؟

عنوان الفصل الثالث: واقع الطلاق في العراق.

س3. ما واقع الطلاق في العراق؟



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

- **الأهداف** (تكون إجابة لأسئلة البحث أي أن الأهداف مرتبطة بالبند السابق، أسئلة البحث، وأسئلة البحث مرتبطة بعدد الفصول أو المباحث).
مثال: هدف 1. معرفة أسباب الطلاق في القرآن الكريم.
هدف 2. معرفة مظاهر الطلاق في القرآن الكريم.
هدف 3. الوصول للحقائق واضحة عن الطلاق في العراق.
- **الأهمية** (تبرز ما سبق من إجابات على الأسئلة الواردة وتوضح ظاهرة الطلاق وأسبابها وكيف عالجها القرآن الكريم في شكل فقرة).
- **منهج البحث** (إما استقرائي، تحليلي، تاريخي، مقارنة،، ويمكن أن يعتمد البحث على أكثر من منهج).
- **حدود البحث** (حد موضوعي، حد زمني، حد مكاني).
- **الفجوة البحثية** (أي ما هي الفجوة –النقص- التي يغطيها الباحث ولم تغطيها البحوث السابقة).
- **الدراسات السابقة** (مجموعة كتب أو رسائل دراسات عليا التي ورد بها الموضوع الذي سيكتب به الباحث أو جزء منه مع توضيح الجوانب التي تناولتها وغطتها هذه الدراسات، والجانب أو الجوانب التي لم يغطيها والتي سيغطيها الباحث).

(3) هيكل البحث:

يقسم البحث كالآتي:

- فصول.
- مباحث.
- مطالب.

يتم اقتباس أو أخذ عنوان الفصل من عنوان البحث، وكذلك عنوان المبحث من عنوان الفصل، وعنوان المطلب من عنوان البحث -إذا أمكن-، والشرط في ذلك هو ارتباط وتسلسل عناوين الفصول والمباحث والمطالب ببعضها



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

بشكل منطقي. وفي نهاية كل مطلب على الباحث أن يذكر رأيه، لأن ذلك سيفيده في النتائج.

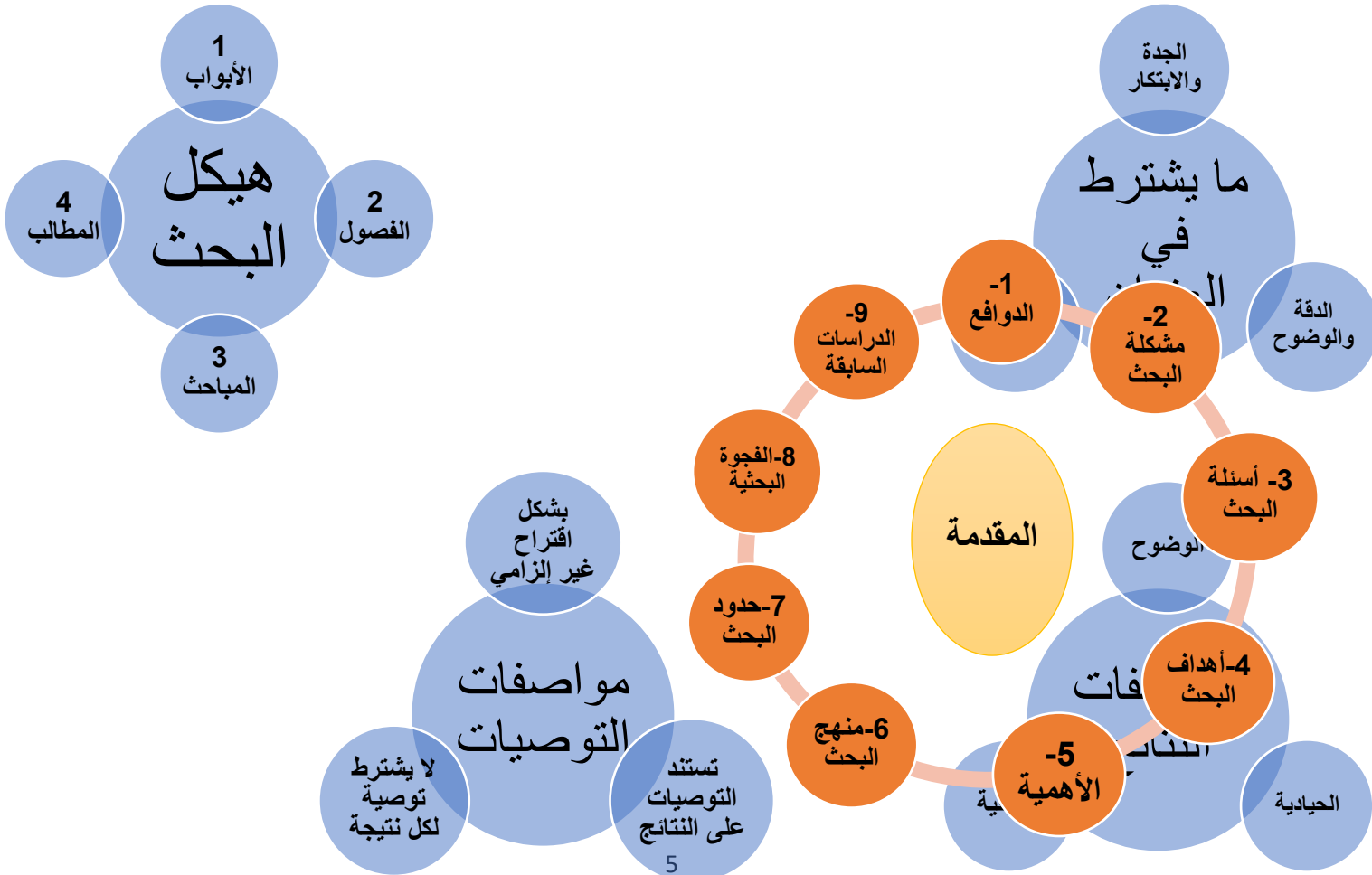
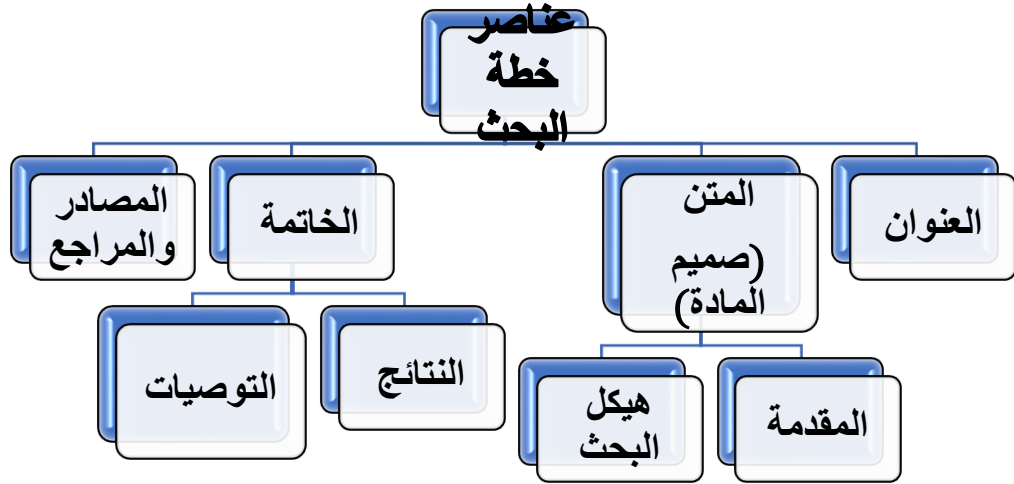
(4) النتائج: ويشترط فيها الآتي:

- الوضوح.
 - الحيادية.
 - المنطقية.
- كل مطلب يخرج منه الباحث نتيجة وتكون النتيجة من رأي الباحث.

(5) التوصيات: مواصفات التوصيات:

- بشكل اقتراح (غير إلزامي).
- تستند التوصيات على النتائج.
- لا يشترط توصية لكل نتيجة (ممكن الاكتفاء بخمس توصيات).

جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الاجتماعية





جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

ثانيًا: طريقة كتابة الهوامش والمراجع

نظام 2 ISNAD المتبع في توثيق المراجع في هامش البحث

<https://www.isnadsistemi.org/guide/isnad2/>

ويكون كالآتي:

- عند أول ذكر للمرجع في هامش البحث: اسم المؤلف ونسبته، اسم المرجع بالخط المائل ، (مكان النشر: اسم دار النشر، سنة النشر)، الجزء والصفحة.

نموذج:

محمد بن عبد الرحمن بن عمر القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة (بيروت: دار الجيل، 1992م)، 167/2.

- عند تكرار ورود المرجع في الهامش: نسبة المؤلف أو اسم الشهرة، اسم المرجع بالخط المائل ، الجزء والصفحة.

نموذج:

القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة، 129/3.

نظام 2 ISNAD في توثيق بيانات المراجع في فهرس المصادر والمراجع الواقع في نهاية الرسالة:

<https://www.isnadsistemi.org/guide/isnad2/>

ويكون على النحو الآتي:

نسبة المؤلف، اسم المؤلف. اسم المرجع بالخط المائل. مكان النشر: دار النشر، سنة النشر.

نموذج:

القزويني، محمد بن عبد الرحمن بن عمر. الإيضاح في علوم البلاغة. بيروت: دار الجيل، 1992م.

جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

طريقة الاقتباس والإحالة إلى المراجع في الهامش:

عند الإحالة على مرجع أو الاقتباس منه إما أن يكون الاقتباس نصًا حرفيًا كما هو دون إجراء أي تغيير عليه، وإما أن يتم اقتباس المعنى وصياغته بأسلوب الباحث، وهنا ينبغي مراعاة النقاط الآتية:

- عند الاقتباس الحرفي من مرجع ما ينبغي أن يوضع النص المقتبس ضمن علامتي تنصيص " " ويحال إلى المرجع في نهاية الاقتباس من خلال وضع رقم الهامش وتوثيق بياناته في الهامش الموافق للرقم.
- في حال أسقط الباحث بعض عبارات النص المقتبس بشكل حرفي، عليه أن يشير إلى موضع الحذف بوضع ثلاث نقط (...) مكان العبارات المحذوفة.
- إذا أضاف الباحث إلى النص المقتبس بشكل حرفي شيئاً من عباراته عليه أن يحدد العبارات الأجنبية عن النص المقتبس بوضعها ضمن قوسين معقوفين []
- يعد الباحث منتحلاً إذا أهمل شيئاً من القواعد السابقة الذكر.
- إذا كان النص المقتبس حرفياً يزيد على ثلاثة أسطر يميز النص المقتبس عن غيره من عبارات الباحث بعدة أمور:
يكتب بحجم خط أصغر من الخط المعتمد في البحث
تجعل المسافة بين الأسطر (1,0)
تكون بداية أسطر هذا النص مساوية لبداية أسطر فقرات البحث الأخرى في حين تكون نهاية أسطر النص المقتبس أقصر من نهاية أسطر فقرات البحث الأخرى بمقدار أربعة أحرف.
- عند استفادة الباحث من أحد المراجع باقتباس مادة علمية وصياغتها بأسلوبه وعبارته لا توضع المادة العلمية المقتبسة التي عبر عنها بعبارته وأسلوبه الخاص ضمن علامتي تنصيص، وإنما يكتفى بالإشارة إلى المرجع المستفاد منه في الهامش بذكر بياناته مع الجزء والصفحة.

جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الاجتماعية

ثالثًا: طريقة كتابة الآيات وتخراج الأحاديث

- كتابة الآيات القرآنية بالرسم العثماني على أن تُنسخ من مصحف المكتبة الشاملة، ويُكتب اسم السورة ورقم السورة/الآية في الهامش. مثال: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾¹
- تخريج الأحاديث النبوية من كتب المتن مع بيان درجتها في حال ورودها في غير البخاري ومسلم. مثال: عن عبد الله بن عمر، رضي الله عنهما: أن رسول الله ﷺ، قال: «ألا كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته...»² **إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ**³

رابعًا: مخطط البحث

سعيًا من معهد الدراسات العليا إلى توحيد الشكل العام للأبحاث والرسائل الجامعية وتسهيلًا على الطلاب الباحثين، أعدَّ المعهد قالبًا ونموذجًا خاصًا بالرسائل يسمى⁴ بـ **Tez Şablonu**، يقوم الباحث تحت إشراف مشرفه بإفراغ أقسام بحثه في هذا القالب الجاهز وملء الحقول الإلزامية. يتم تبويب البحث بطريقة الفصول والمباحث والمطالب على النحو الآتي:

الفصل الأول:

المبحث الأول

المطلب الأول

المطلب الثاني

المبحث الثاني

المطلب الأول

المطلب الثاني

الفصل الثاني:

المبحث الأول

¹ الحجر، 9\15

² البخاري، "كتاب النكاح" 91: مسلم.

³ ابن ماجه، "كتاب النية" 26 : ابو داود، "كتاب الطلاق" 10



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

المطلب الأول
المطلب الثاني
المبحث الثاني

المطلب الأول
المطلب الثاني

يجب أن يتجنب الباحث التبويب اليدوي، وأن يعتمد بدلا عنه التبويب الآلي (الأوتوماتيكي) الذي يقوم به الحاسب.

خامسًا: تخطيط وأبعاد صفحات البحث

على الطالب أن يتقيد بالقواعد الخاصة بمقاسات وأبعاد صفحات البحث الآتية: (تم ضبط جميع إعدادات صفحات البحث ضمن القالب النموذجي للرسالة المعد مسبقًا من قبل المعهد، وما على الطالب إلا إفراغ بحثه في القالب الجاهز *Tez Şablonu* والعناية فقط بقواعد الكتابة دون العبث بأبعاد ومقاسات الصفحة)

- تكتب الرسالة على ورق أبيض غير مخطط من نوع A4 قياسي (21 سم x 29,7 سم)

- تكتب الرسالة على وجهي الصفحة بنوع خط (Traditional Arabic) بحجم (16) ومسافة بين الأسطر بمقدار (1,5).

- يكتب هامش الرسالة بحجم خط (12).

- تبدأ الفقرات من الداخل بمسافة قدرها 1,25 سم

- المسافة بين الأسطر في الهوامش (1,0)، و 10 nk، ولا تزيد قيمة nk في محتويات الجداول على 12

- أبعاد هوامش صفحات الرسالة تكون كالآتي:

هامش أعلى الصفحة 3 سم

هامش أسفل الصفحة 2,5 سم

هامش يمين الصفحة 4 سم

هامش يسار الصفحة 2,5 سم



جمهورية تركيا

جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

سادسًا: ترقيم صفحات الرسالة

يتم ضبط ترقيم الصفحات بحيث تكون الأرقام وسط أسفل كل صفحة، دون أن يسبق الرقم أو يليه خط أو إشارة غير ذلك من العلامات. لا ترقم صفحات غلاف الرسالة.

ترقم جميع الصفحات المتبقية من الرسالة من أولها وحتى آخرها بما في ذلك الملحقات وفهرس المصادر والمراجع باستخدام الأرقام العربية 1,2,3,4..

سابعًا: إعداد وترقيم العناوين

يعتمد في ترتيب العناوين وترقيمها على القالب النموذجي للرسالة tez şablonu المعد من قبل معهد الدراسات العليا.

ثامنًا: صفحة الغلاف

تشتمل صفحة الغلاف على اسم معهد الدراسات العليا، اسم برنامج الدراسة، عنوان الرسالة، اسم الطالب ونسبته، اسم المشرف ولقبه العلمي، ومكان إعداد الرسالة وتاريخه. في مسودة الغلاف النموذجي المعدة من قبل المعهد بحيث يحافظ على الإعدادات الشكلية للقالب كما هي دون أن يمسها بتغيير.

تاسعًا: فهرس المحتويات

فهرس المحتويات هو القسم الذي يتم تضمينه جميع العناوين الرئيسية والجانبية في الرسالة، فهو يحتوي جميع الفصول والأقسام الفرعية إضافة إلى الملاحق وفهرس المصادر والمراجع مع أرقام صفحاتها. ولا يجوز للطالب التدخل في إعداد يدويًا بل يقوم به الحاسب بشكل أوتوماتيكي (يمكن الاستفادة من صفحة فهرس المحتويات ضمن قالب الرسالة المعد من قبل المعهد).



جمهورية تركيا

جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

عاشراً: صفحة الحكم على الرسالة

صفحة الحكم على الرسالة هي الصفحة التي تتضمن الأحكام التي سيصدرها أعضاء لجنة المناقشة بحق الرسالة من قبول أو رد أو إرجاء. يجب أن تحتوي الصفحة على أسماء أعضاء المناقشة مع ألقابهم العلمية وتحمل توقيعهم. (نموذج هذه الصفحة متوفر في القالب النموذجي للرسالة tez şablonu المعد من قبل المعهد)⁵.

حادي عشر: تعهد الأمانة العلمية

إن عدم الامتثال للقواعد التي يجب مراعاتها من حيث الأمانة العلمية يعد أحد أهم المشكلات التي تواجه الباحث أثناء كتابة بحثه، لذلك يجب على الطالب الذي يعد الرسالة إدراك مسؤولياته في هذا الشأن، وعليه أن يؤكد التزامه بأخلاقيات العمل العلمي وتحمله كامل المسؤولية فيما يتعلق بها من خلال توقيعه على صفحة التعهد التي تضاف إلى المكان المخصص لها من الرسالة والمبين في القالب النموذجي للرسالة المعد من قبل المعهد. وفي حال عثر على أن الطالب أخل بأخلاقيات الأمانة العلمية ولم يتقيد بها في رسالته يحكم على الشهادة التي نالها بالبطالان ويسحب منه اللقب العلمي حتى لو اكتشف ذلك بعد حصوله على اللقب.

ثاني عشر: صفحة المقدمة/ الشكر

هذه الصفحة جزء تمهيدي من الرسالة يتضمن مشاعر الباحث وأحاسيسه وأفكاره تجاه بحثه، يمكن للباحث أن يستبدل بكلمة "المقدمة" كلمة "الشكر".

⁵ للحصول على النسخة العربية من صفحة الحكم على الرسالة اتبع الرابط:

https://krtknadm.karatekin.edu.tr/files/sbe/2020/formlar_kilavuz/Tez_Yazim_Sablonu_Arabic.docx



جمهورية تركيا

جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

ثالث عشر: ملخص الرسالة باللغة التركية والإنجليزية

يتوقع أن يتراوح عدد كلمات هذا القسم ما بين 200-250 كلمة تقريباً، يوضح فيه الطالب بإيجاز الموضوع الذي تناوله بالدراسة والنتائج التي توصل إليها مع بيان المنهج الذي اتبعه، بحيث تتشكل لدى قارئ هذا الملخص فكرة عامة عن الرسالة. تتم إضافة من 3 إلى 5 كلمات في نهاية الملخص تحت عنوان مستقل يحمل اسم "الكلمات المفتاحية"، تسهل هذه الكلمات عملية العثور على الرسالة عند البحث عنها على شبكة الإنترنت، يكتب الملخص مع الكلمات المفتاحية باللغتين التركية والإنجليزية.

رابع عشر: قائمة الاختصارات

تتضمن هذه القائمة الاختصارات التي استخدمها الباحث بشكل مكرر في رسالته بعد شرحها وترتيبها ترتيباً ألفبائياً.

خامس عشر: القواعد المتعلقة بالأشكال والجداول

يجب أن يتجنب الطالب ترقيم الجداول والأشكال يدوياً، وإنما يكون ترقيمها تلقائياً (أوتوماتيكياً) تماماً كما هو الحال في جدول المحتويات، ويتم ذلك من خلال نافذة "مراجع" في برنامج Word.

سادس عشر: فهرس المصادر والمراجع

على الطالب أن يجمع جميع المصادر والمراجع التي استفاد منها في بحثه واستشهد بها أو أحال عليها أو اقتبس منها في هذا الفهرس الذي يذكر فيه المرجع مع بياناته مرتبة وفق منهج ISNAD2 الذي سبق وأشرنا إليه أثناء حديثنا عن المنهج المتبع في توثيق المراجع ونعيده هنا:

نسبة المؤلف، اسم المؤلف. / اسم المرجع بالخط المائل. مكان النشر: دار النشر، سنة النشر.



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

على أن يتم ترتيب المراجع ترتيباً ألفبائياً.

سابع عشر: الملحقات

- وتكون في الجزء الخلفي من الرسالة وتتضمن: أسئلة المقابلات، الاستبيانات، أسئلة الاستبانة وأوراقه وعيناته، المراسلات التي أجراها الباحث للحصول على الموافقة على إجراء البحث أو الاستبيانات وغيرها.
- حين تكون الوثائق التي تضمنها الملحق أكثر من واحدة، يعطى رقم مستمر لكل ملحق (مثل الملحق 1، الملحق 2، وهكذا..).
- يضمّن كل ملحق كعنوان فرعي في جدول المحتويات مع اسمه.

ثامن عشر: صفحة السيرة الذاتية

وتتضمن تاريخ ولادة الباحث ومكانها، اسم القسم والجامعة التي تخرج فيها، الدرجات والجوائز التي نالها، الأبحاث والكتب التي أصدرها (إن وجدت)، وضعه الأكاديمي والمهني. تصاغ السيرة الذاتية بالإسناد إلى الضمير الغائب، (مثال: ولد الباحث سنة.. تخرج في جامعة.. حصل على..).

تاسع عشر: نسخ وتجليد الرسالة

- ينسخ الطالب من رسالته عددًا يفوق عدد أعضاء لجنة المناقشة بنسخة واحدة، (أربع نسخ للماجستير، وستة نسخ للدكتوراة)، يجوز للطالب في هذه المرحلة أن ينضدّ النسخ المقدمة لأعضاء لجنة المناقشة بالتسليك إن رغبوا بذلك.
- بعد صدور الحكم على الرسالة بالقبول، وإجراء التعديلات المطلوبة من قبل لجنة المناقشة، يتم تجليدها بالورق المقوى (الكارتون) ثم نسخها ثلاث نسخ أخرى توزع على الشكل التالي:
نسخة لرئاسة القسم الذي درس فيه الطالب.



جمهورية تركيا
جامعة تشانكري كارا تكين
معهد العلوم الإجتماعية

نسخة للمكتبة وقسم التوثيق. Kütüphane ve Dokümantasyon Daire

Başkanlığı

نسخة لمعهد الدراسات العليا.

- يوقع أعضاء لجنة المناقشة على جميع النسخ التي يجري تسليمها للجهات المذكورة آنفاً.
- يسلم الطالب لمعهد الدراسات العليا نسخة إلكترونية بصيغة pdf داخل قرص (CD) أو ذاكرة محمولة (فلاش).

عشرون: كيف تحصل على القوالب

للوصول إلى القوالب الأخرى المعدة مسبقاً من قبل معهد الدراسات العليا يرجى الضغط على الرابط:

https://krtnadmn.karatekin.edu.tr/files/sbe/2020/formlar_kilavuz/Tez_Yazim_Sablonu_Arabic.docx

ثم البحث عن الملف المطلوب بين ملفات SOSYAL BİLİMLER ALANI

مع تمنيات لكل طلابنا

بالتوفيق..